

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Interrupor crepuscular pared/poste IP44 C-LOGIC 520-PC SKU: CLOGIC520PC230VCBINT



ESPAÑOL ESP

Este producto puede encender o apagar la luz automáticamente según la luz ambiental. La temperatura y la humedad ambiental no le afectan. No sólo es conveniente, sino también práctico; puede controlar la carga trabajando sólo por la noche. Se utiliza para la luz de la carretera, la luz del jardín, etc

ESPECIFICACIONES

- Alimentación: 220-240V~
- Frecuencia: 50/60Hz
- Corriente nominal: 20A
- Ajuste Lux: <5-50LUX (ajustable)
- Temperatura de funcionamiento: -20~+40°C
- Humedad de funcionamiento: <93%RH
- Grado de protección IP 44

MONTAJE

- Desconecte la alimentación.
- Afloje dos tornillos en la parte inferior y retire el tirador negro y la cubierta de plástico.
- Pase el cable a través de la perilla negra y la cubierta de plástico y conecte el cable según el diagrama de conexión. Y luego vuelve a instalar el tirador negro y la cubierta de plástico.
- Por favor, instale la fotocélula en la orientación correcta con el soporte de plástico y según el lugar de instalación correcto, instale la fotocélula con los tornillos inflados adjuntos.

TEST

- Deslice el mando de LUX a la posición "-" y encienda la alimentación
- Cuando haga la prueba durante del día, deberá cubrir el producto con un paño negro opaco.
- Cuando el paño cubra la ventana de detección de la fotocélula, la luz ambiental de la fotocélula es menor de 5 LUX, la lámpara está encendida.
- Cuando se retire la tela, la lámpara se apagará automáticamente.
- Cuando se deslice el mando de LUX a la posición "+", la lámpara podría estar encendida en la luz ambiental de menos de 50LUX.

NOTAS

- Enfrente del detector no debe haber ningún obstáculo que afecte a la cantidad de luz natural que recibe.
- En frente del detector, no debe haber ningún objeto balanceándose.
- No instale el detector bajo la luz o en lugares donde la luz pueda ser enfocada hacia el detector.

INSTRUCTIONS MANUAL

Wall/pole twilight switch IP44 C-LOGIC 520-PC SKU: CLOGIC520PC230VCBINT



ENGLISH EN

The product can turn on or turn off light automatically according to ambient-light. Ambient temperature and humidity can't affect it. It is not only convenient but also practical; it can control the load working only at night. It is used for road light, garden light etc.

SPECIFICATION

- Power source: 220-240V~
- Power frequency: 50/60Hz
- Rated current: 20A
- Ambient light: <5-50LUX (adjustable)
- Working temperature: -20~+40°C
- Working humidity: <93%RH
- IP 44 Protection degree

INSTALLATION

- Switch off the power.
- Loosen two screws in the bottom and unload the black knob and plastic cover.
- Pass the wire through the black knob and plastic cover and connect the wire as per the Connection-wire diagram. And then install back the black knob and plastic cover.
- Please install the photocell in the correct orientation with the plastic bracket and according to the correct installation place, install the photocell with the enclosed inflated screws.

TEST

- Slide the LUX knob to position "-" and switch on the power
- When you test in daytime, you should cover a black opaque cloth on the product.
- When the cloth mantles the detection window of the photocell, the ambient light of the photocell is less than 5 LUX, the lamp will be on.
- When you take away this cloth, the lamp will be off automatically.
- When you slide the LUX knob to position "+", the lamp could be on in the ambient light less than 50LUX.

NOTE

- In front of the photocell, there should be no obstruction affecting to accept natural light;
- In front of the photocell, there should be no swaying object.
- Don't install the photocell under the light or in the place where the light will be irradiated to the photocell.

MONTAJE/MOUNTING

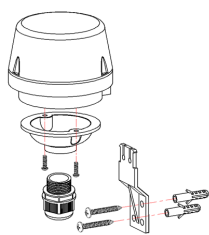
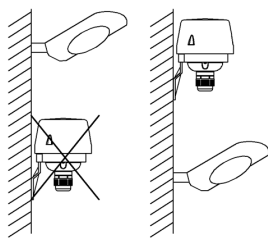


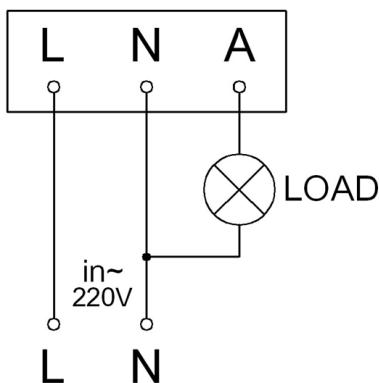
Figura 1



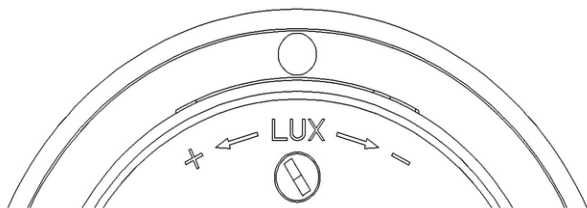
Incorrecto

Correcto

DIAGRAMA DE CABLEADO/CONNECTION-WIRE DIAGRAM



TEST



DESCARGA MANUAL COMPLETO
FULL MANUAL DOWNLOAD



Puedes descargar el manual completo en la URL / You can download the complete manual at the URL
<https://clogic-intl.com/clogic-520-pc>

FABRICANTE / MANUFACTURER:
MGL International

APAC: **MGL GLOBAL SOLUTIONS LTD**
info.apac@mgl-intl.com
Flat 4-1, 4/F, No. 35, Section 3 Minquan
East Road. Taipei, Taiwan.
Tel: +886 2-2508-0877

EMEA: **MGL EUMAN S.L.**
info.emea@mgl-intl.com
Parque Empresarial Argame, 33163
Morcín. Asturias, Spain.
Tel: +34 985-08-18-70

AMERICAS: **MGL AMERICA, LLC.**
info.na@mgl-intl.com

US East Coast: 2810 Coliseum Centre
Drive, Ste. 100. Charlotte, North Carolina,
28217 USA
Tel: +1 833 533-5899

US West Coast: 760 Challenger Street.
Brea, California 92821 USA
Tel: +1 310-728-6220

www.mgl-intl.com

GUIDE DE L'UTILISATEUR

Interrupteur crépusculaire mural/poteau IP44 C-LOGIC 520-PC SKU: CLOGIC520PC230VCBINT



FRANÇAIS FRA

Le produit peut allumer ou éteindre automatiquement la lumière en fonction de la lumière ambiante. La température et l'humidité ambiantes ne peuvent pas l'affecter. Il est non seulement pratique, mais aussi pratique ; il peut contrôler la charge en ne travaillant que la nuit. Il est utilisé pour l'éclairage des routes, des jardins, etc.

SPÉCIFICATIONS

- Alimentation électrique : 220-240V~
- Fréquence : 50/60Hz
- Courant nominal : 20A
- Réglage du Lux : <5-50LUX (réglable)
- Température de fonctionnement : -20~+40°C
- Humidité de fonctionnement : <93%RH
- Classe de protection IP 44

ASSEMBLÉE

- Débranchez le courant.
- Desserrer deux vis dans le fond et décharger le bouton noir et le couvercle en plastique.
- Passez le fil à travers le bouton noir et le couvercle en plastique et connectez le fil selon le schéma de connexion. Puis remettez le bouton noir et le couvercle en plastique en place.
- Veuillez installer la cellule photoélectrique dans la bonne orientation avec le support en plastique et, selon le lieu d'installation correct, installez la cellule photoélectrique avec les vis gonflées fournies. (Voir la figure de droite).

TEST

- Faites glisser le bouton LUX en position "-" et allumez le courant.
- Lorsque vous effectuez un test en journée, vous devez recouvrir le produit d'un tissu noir opaque.
- Lorsque le tissu recouvre la fenêtre de détection de la cellule photoélectrique, que la lumière ambiante de la cellule photoélectrique est inférieure à 5 LUX, la lampe s'allume.
- Lorsque le tissu est retiré, la lampe s'éteint automatiquement.
- Lorsque vous faites glisser le bouton LUX en position "+", la lampe pourrait être allumée dans la lumière ambiante inférieure à 50LUX.

NOTES

- Devant le détecteur, il ne doit y avoir aucun obstacle affectant la quantité de lumière naturelle qu'il reçoit.
- Devant le détecteur, il ne doit y avoir aucun objet qui se balance.
- N'installez pas le détecteur sous la lumière ou dans des endroits où la lumière peut être focalisée sur le détecteur.

BENUTZERLEITFADEN

IP44 Wand-/Mast-Dämmerungsschalter C-LOGIC 520-PC SKU: CLOGIC520PC230VCBINT



DEUTSCH DE

Das Produkt kann das Licht je nach Umgebungslicht automatisch ein- oder ausschalten. Umgebungstemperatur und Luftfeuchtigkeit können es nicht beeinflussen. Es ist nicht nur bequem, sondern auch praktisch; es kann die Last steuern, die nur in der Nacht arbeitet. Es wird für Straßenlicht, Gartenlicht usw. verwendet.

SPEZIFIKATION

- Stromquelle: 220-240V~
- Netzfrequenz: 50/60Hz
- Bemessungsstrom: 20A
- Umgebungslicht: <5-50LUX (einstellbar)
- Arbeitstemperatur: -20~+40°C
- Luftfeuchtigkeit bei der Arbeit: <93%RF
- IP 44 Schutzgrad

EINRICHTUNG

- Schalten Sie den Strom aus.
- Lösen Sie zwei Schrauben im Boden und nehmen Sie den schwarzen Knopf und die Kunststoffabdeckung ab.
- Führen Sie den Draht durch den schwarzen Knopf und die Kunststoffabdeckung und schließen Sie den Draht gemäß dem Anschlussplan an. Bringen Sie dann den schwarzen Knopf und die Kunststoffabdeckung wieder an.
- Installieren Sie die Fotozelle in der richtigen Ausrichtung mit der Kunststoffhalterung und montieren Sie die Fotozelle entsprechend dem richtigen Einbauort mit den beiliegenden aufgeblasenen Schrauben. (Siehe die Abbildung rechts).

TEST

- Schieben Sie den LUX-Drehknopf auf die Position "-" und schalten Sie das Gerät ein.
- Wenn Sie tagsüber testen, sollten Sie ein schwarzes, undurchsichtiges Tuch über das Produkt legen.
- Wenn das Tuch das Erfassungsfenster der Lichtschranke verdeckt und das Umgebungslicht der Lichtschranke weniger als 5 LUX beträgt, wird die Lampe eingeschaltet.
- Wenn Sie das Tuch wegnehmen, wird die Lampe automatisch ausgeschaltet.
- Wenn Sie den LUX-Regler in die Position "+" schieben, könnte die Lampe bei Umgebungslicht unter 5LUX eingeschaltet sein.

ANMERKUNG

- Vor der Fotozelle sollte es kein Hindernis geben, das die Aufnahme von natürlichem Licht beeinträchtigt;
- Vor der Fotozelle sollte sich kein schwankender Gegenstand befinden.
- Installieren Sie die Fotozelle nicht unter dem Licht oder an der Stelle, wo das Licht auf die Fotozelle gestrahlt wird.

ASSEMBLÉE/ZUSAMMENFASSUNG

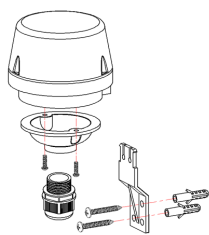
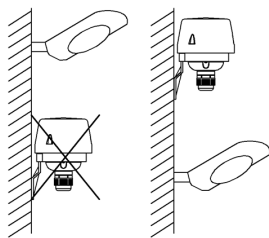


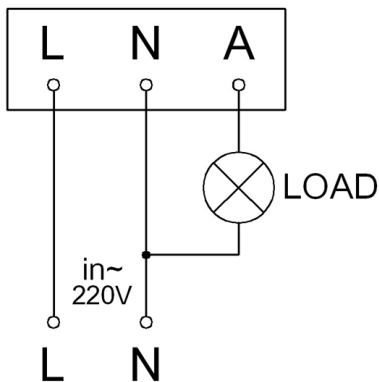
Figure 1



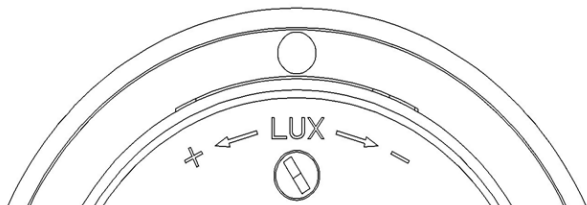
Wrong

Correct

DIAGRAMME DE CABLAGE/VERKABELUNGSDIAGRAMM



TEST



TÉLÉCHARGEMENT DU MANUEL COMPLET
VOLLSTÄNDIGES HANDBUCH HERUNTERLADEN



Vous pouvez télécharger le manuel complet à l'adresse suivante / Sie können das vollständige Handbuch unter der URL
<https://clogic-intl.com/clogic-520-pc>

FABRICANT / HERSTELLER:

MGL International

APAC: **MGL GLOBAL SOLUTIONS LTD**
info.apac@mgl-intl.com
Flat 4-1, 4/F, No. 35, Section 3 Minquan
East Road. Taipei, Taiwan.
Tel: +886 2-2508-0877

EMEA: **MGL EUMAN S.L.**
info.emea@mgl-intl.com
Parque Empresarial Argame, 33163
Morcin. Asturias, Spain.
Tel: +34 985-08-18-70

AMERICAS: **MGL AMERICA, LLC.**
info.na@mgl-intl.com

US East Coast: 2810 Coliseum Centre
Drive, Ste. 100. Charlotte, North Carolina,
28217 USA
Tel: +1 833 533-5899

US West Coast: 760 Challenger Street.
Brea, California 92821 USA
Tel: +1 310-728-6220

www.mgl-intl.com